



the dance current



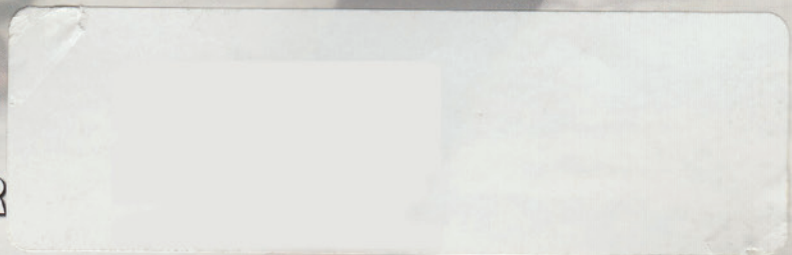
MICRO/MACRO: Dimensions of Dance on Film and Video

MICHAEL GREY EYES:
Hitting His Mark

FIGHTING A "CULTURE WAR"?
Louis Laberge-Côté takes on SunTV

NOÉMIE LAFRANCE
Interview by Ben Portis

MARIE-JOSÉE CHARTIER
soulstates | états d'âme



Crystal Pite Inspired! ~ Angela Gomm
Emerging Views ~ Jacques Poulin-Denis Making Waves
Healthy Dancer Strengthening the Back of the Thigh
Amelia Itcush (1945-2011) ~ Yoné Kvietys (1924-2011)



Volume 14, Issue 3 / Sept/Oct 2011



Display until November 1, 2011 / \$7.25



Marie-Josée Chartier soulstates | états d'âme

"You walk and walk and walk and walk and walk and walk and walk
Every minute
Un état d'âme
Qui se révèle
Qui de débalance
Infinite hues of...gold...copper...beige...red"



Dancing to Dan Wild's beautiful words:
 "A beautiful resolve. This is my wish always and everytime." |
 Danser sur les superbes paroles de Dan Wild : « Une belle résolution.
 Je la souhaite toujours et tout le temps. »

A multi-faceted artist, **Marie-Josée Chartier** moves easily between the worlds of dance, music, opera and multimedia in the roles of choreographer, performer, director, vocalist and teacher. She is the recipient of numerous grants and awards, notably the 2001 K.M. Hunter Artist Award and a 2002 Dora Mavor Moore Award for *fifty-one pieces of silver* and, shared with the multi-disciplinary collective URGE, two 2004 Dora awards for *And by the way Miss*. Her choreographic repertoire is greatly influenced by contemporary visual art, music and literature in terms of concept, composition and dynamic structure. From there, personal themes weave themselves in an attempt to decipher, expose or deconstruct the vulnerability of human beings.

This photo essay reveals Chartier in various commissions and creations including her newest work, *Stria*. Inspired by the beautiful unpredictable terrain of the Badlands, this unconventional self-portrait sees Chartier travelling through a mosaic of memories: they surface as *états d'âme* (soulstates) only to be carried into a virtuosic physical and theatrical expedition.

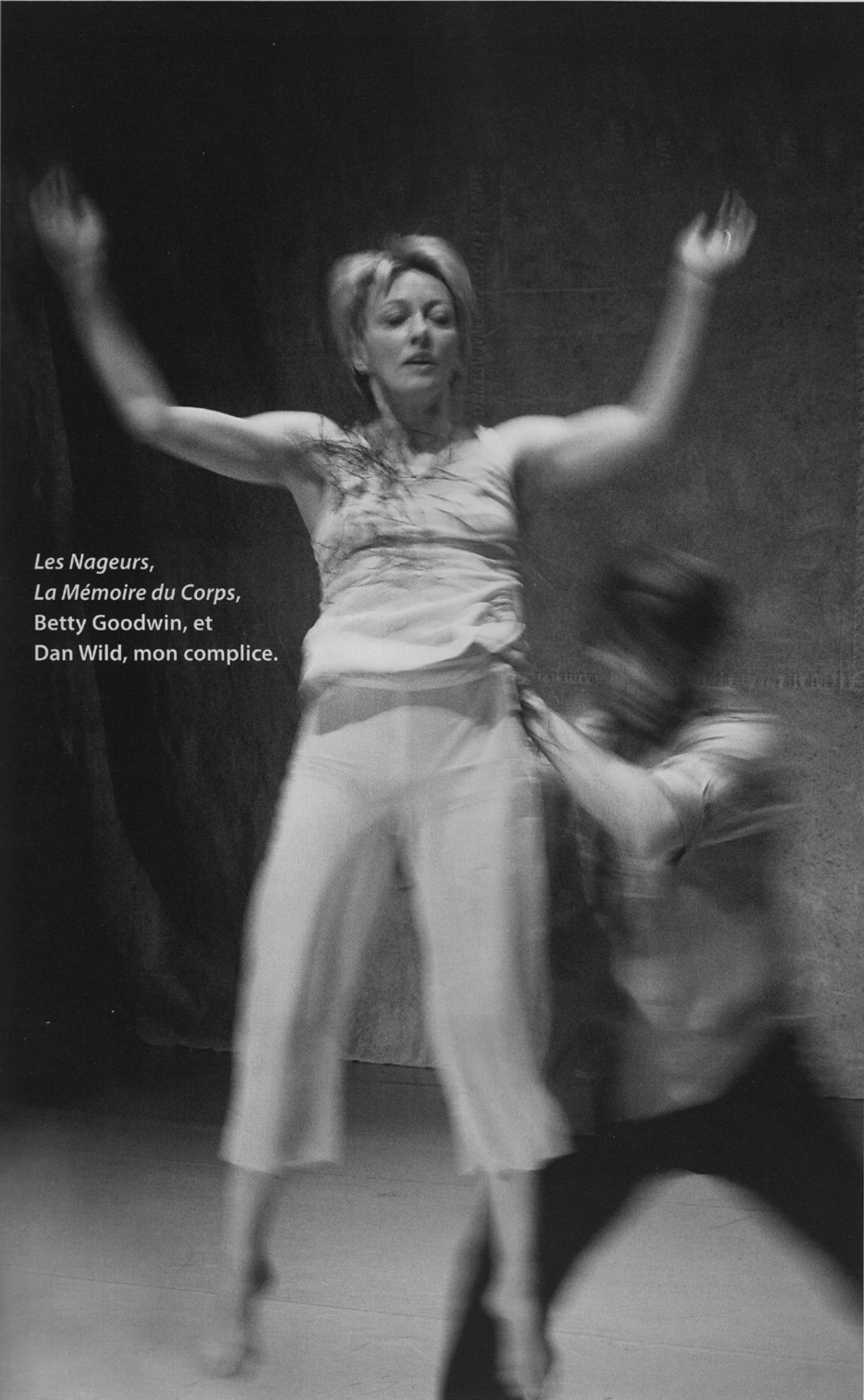
Artiste polyvalente, **Marie-Josée Chartier** navigue aisément les milieux de la danse, de la musique, de l'opéra et du multimédia dans les rôles de chorégraphe, d'interprète, de metteuse en scène, de chanteuse et d'enseignante. Elle est récipiendaire de nombreux prix et bourses, notamment le K.M. Hunter Artist Award, et un prix Dora Mavor Moore en 2002 pour *fifty-one pieces of silver* et, partagé avec le collectif multidisciplinaire URGE, deux prix Dora (2004) pour *And by the way Miss*. L'art contemporain – art visuel, musique et littérature – influence beaucoup son répertoire chorégraphique en ce qui a trait aux concepts, à la composition et à la structure dynamique. Des thèmes personnels se tissent dans ses créations pour tenter de déchiffrer, exposer ou déconstruire la vulnérabilité de l'être humain.

Ce photoreportage révèle Chartier dans une variété de commandes et de chorégraphies, y compris sa dernière création, *Stria*. Inspiré par le superbe et imprévisible paysage des badlands, cet autoportrait non conventionnel présente Chartier qui parcourt une mosaïque de souvenirs : ils remontent à la surface comme états d'âme, et se font transporter dans de virtuoses expéditions physiques et dramatiques.

Marie-Josée Chartier presents *Stria* on October 14th and 15th at Harbourfront's Enwave Theatre, Toronto. | Marie-Josée Chartier présente *Stria* les 14 et 15 octobre au théâtre Enwave au Harbourfront, Toronto. Learn more | Pour en savoir plus >> www.chartierdanse.com

Marie-Josée Chartier in/dans *A simple statement for this mosaic* by/de Dan Wild (2009) / By/de Julia Gotz

Marie-Josée Chartier in her own work/dans sa propre création *Stria* (2011) / Photo by Ayelen Liberona

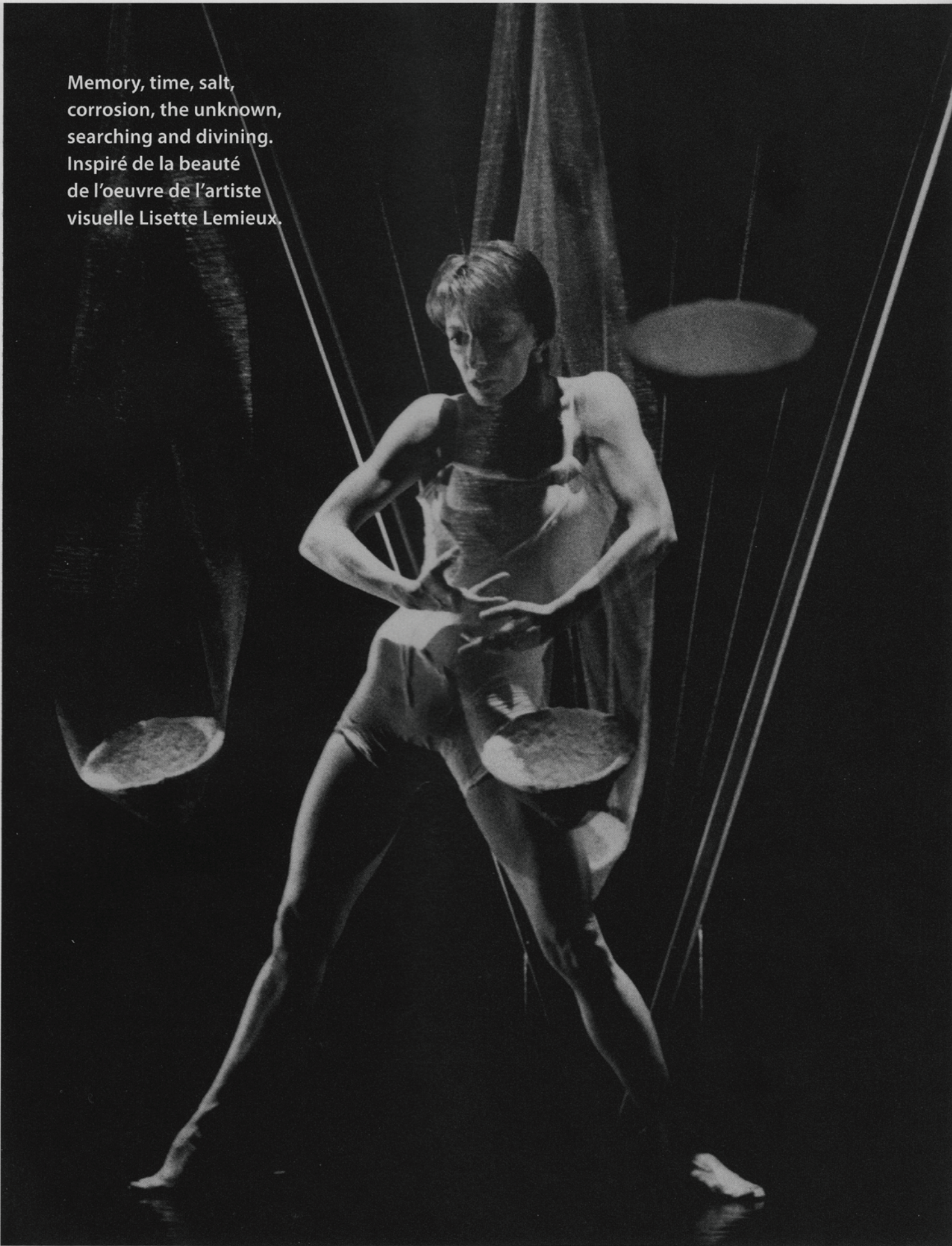


*Les Nageurs,
La Mémoire du Corps,
Betty Goodwin, et
Dan Wild, mon complice.*

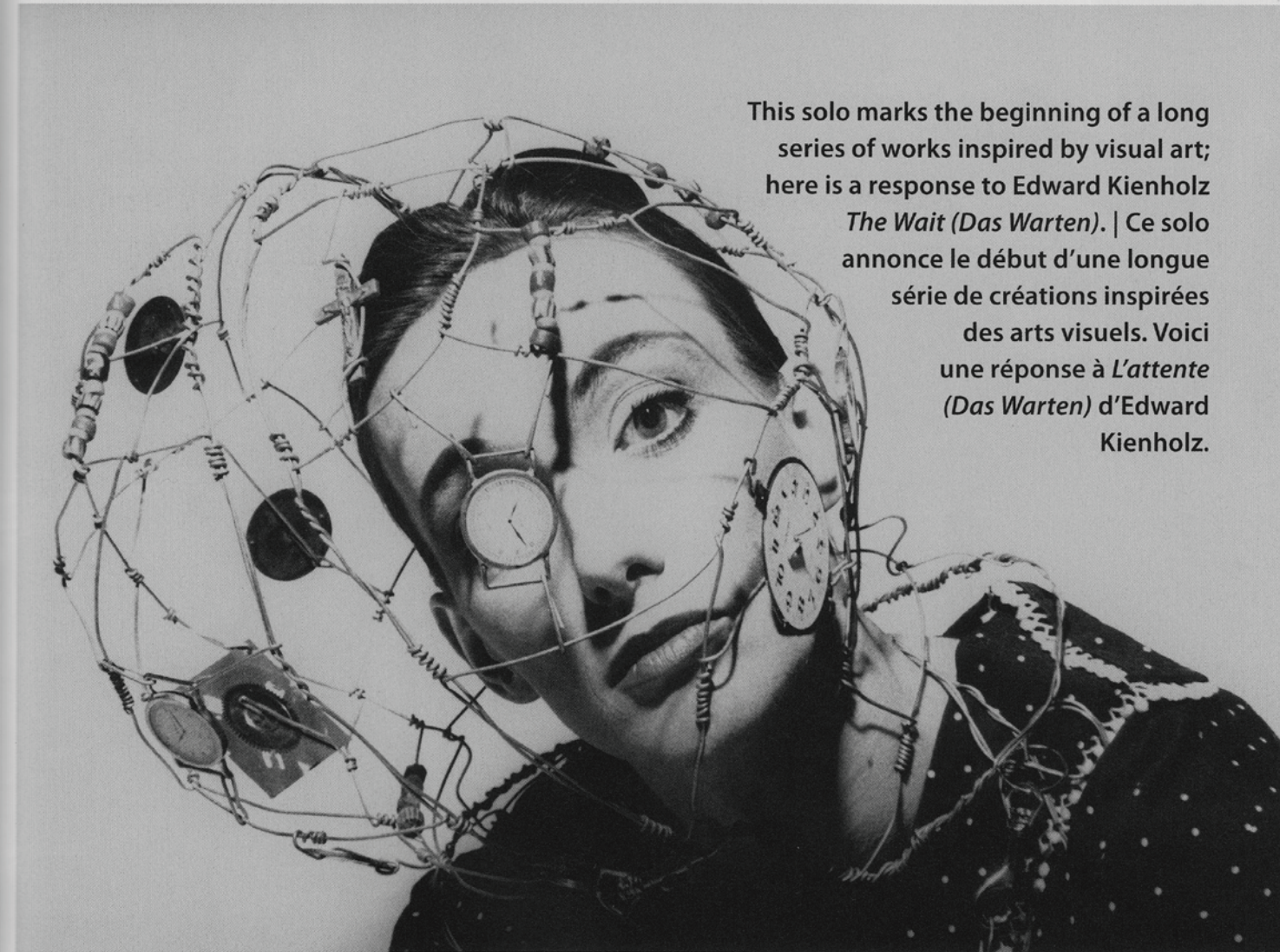


Lost in a beautiful aria in Peter Chin's work in the early days of the Pavlychenko studio on Yonge Street in Toronto. | Perdue dans une belle aria dans le travail de Peter Chin, dans le jeune temps du studio Pavlychenko sur la rue Yonge à Toronto.

Memory, time, salt, corrosion, the unknown, searching and divining. Inspiré de la beauté de l'oeuvre de l'artiste visuelle Lisette Lemieux.

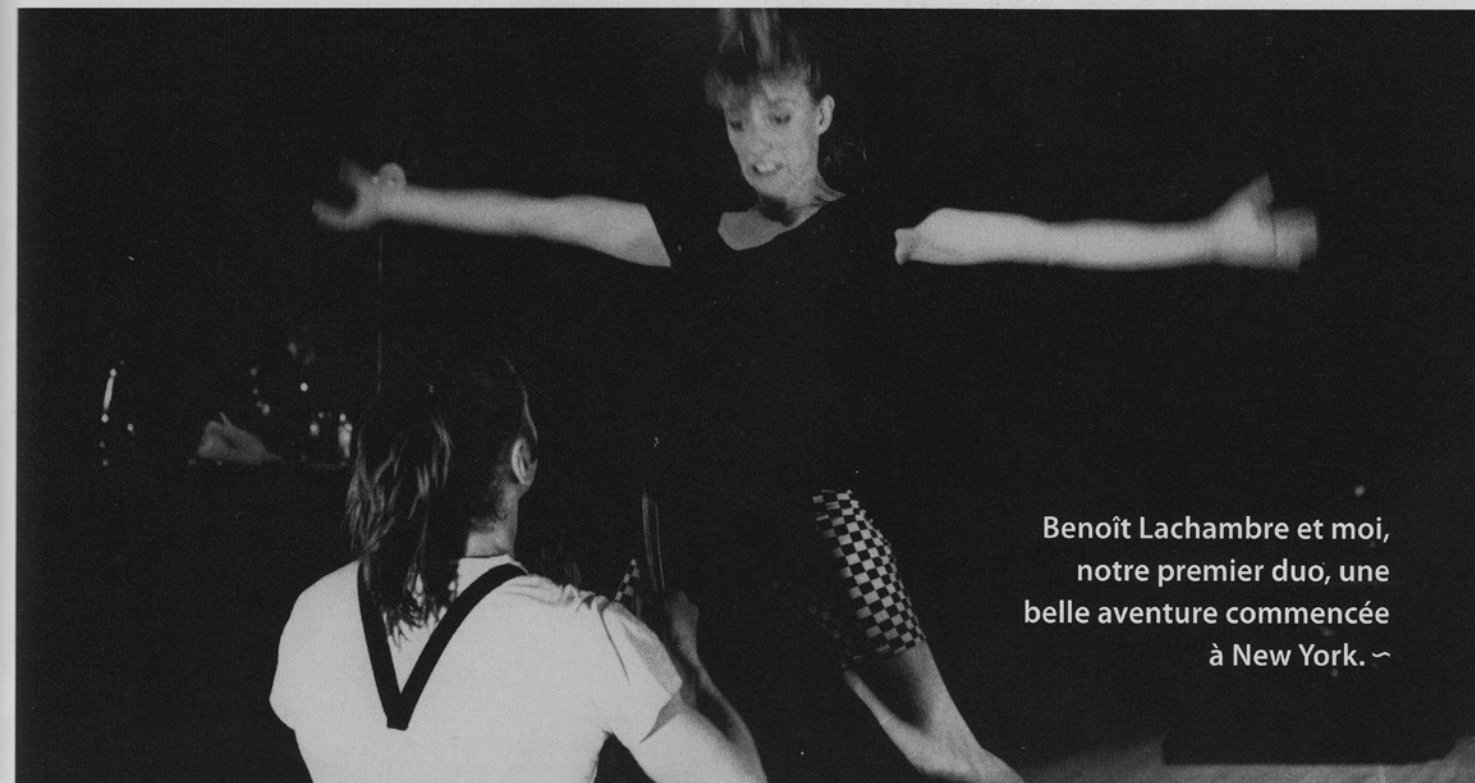


Marie-Josée Chartier in her own work/dans sa propre création *Vue sur l'infini* (1997) / Photo by/de Cylla von Tiedemann



This solo marks the beginning of a long series of works inspired by visual art; here is a response to Edward Kienholz *The Wait (Das Warten)*. | Ce solo annonce le début d'une longue série de créations inspirées des arts visuels. Voici une réponse à *L'attente (Das Warten)* d'Edward Kienholz.

Marie-Josée Chartier in her own work/dans sa propre création *seated woman/femme assise* (1990) / Photo by/de Chris Randle



Benoît Lachambre et moi, notre premier duo, une belle aventure commencée à New York. ~

Benoît Lachambre and/et Marie-Josée Chartier in their work/dans leur création *Vol plané à bout portant...or is it a nightmare?* / Photo by/de Thomas Leitz